

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale
Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Band: 27 (1967)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1967
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Verkehrszentrale Zürich
Erfolgsrechnung und Bilanz 1967

ERFOLGSRECHNUNG
1967

Rechnung 1966
Fr.

Budget 1967
Fr.
Rechnung
1967
Fr.

Erträge

8 424 860.—	I. Beiträge	10 909 560.—	10 936 380.—
5 500 000.—	Schweizerische Eidgenossenschaft	8 000 000.—	
1 200 000.—	SBB	1 200 000.—	
700 000.—	PTT	700 000.—	
270 000.—	Schweizer Hotelier-Verein	270 000.—	
200 000.—	Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft	200 000.—	
142 600.—	Schweizerische Vereinigungen	145 300.—	
403 860.—	Kantone, Gemeinden und Verkehrsinteressenten	412 460.—	
8 400.—	Freiwillige Zuwendungen	8 620.—	

5 273 140.85	II. Sonstige Erträge	2 345 000.—	2 711 956.72
2 474 459.79	Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der Agenturen	2 653 011.81	
41 920.77	Aktivzinsen und Kursgewinne	26 508.06	
41 034.59	Liegenschaftenertrag und verschiedene Einnahmen	32 436.85	
115 725.70	Auflösung der Rückstellung für die Expo 1964	—	
2 600 000.—	Beitrag des Bundes à fonds perdu für Swiss Center New York	—	

187 408.88	III. Überschuss der Aufwendungen	—,—
13 885 409.73		13 254 560.—

13 648 336.72

	<i>Rechnung 1966</i> Fr.	<i>Budget 1967</i> Fr.	<i>Rechnung</i> 1967 Fr.
<i>Aufwendungen</i>	47 640.60	I. Behörden	49 200.—
27 854.30	1. Mitgliederversammlung und Jahresbericht . .	28 255.80	
12 253.90	2. Vorstand	12 896.80	
7 532.40	3. Ausschuss	11 591.40	
1 324 039.63	II. Geschäftsstelle Zürich	1 488 995.—	1 488 131.84
946 623.40	4. Personalaufwand		
60 788.55	a) Besoldungen	1 055 697.60	
22 212.60	b) Sozialaufwand	68 156.55	
	c) Pensionen	40 664.20	
162 384.55	5. Mieten, Versicherungen und Unterhalt		
18 585.05	a) Miete und Heizung	167 857.95	
10 191.65	b) Beleuchtung und Bürounterhalt	19 925.40	
3 924.70	c) Mobiliar	24 419.15	
24 955.—	d) Versicherungen	4 404.10	
44 278.64	6. Büromaterial	24 951.65	
1 217.55	7. Porti, Telegramme, Telephon und Telex . . .	45 471.89	
6 659.39	8. Fachbibliothek	1 694.45	
22 218.55	9. Passivzinsen, Finanzunkosten und Kursverluste	8 130.95	
	10. Allgemeine Unkosten und Unvorhergesehenes	26 757.95	
	III. Werbung		
6 443 848.55	A. Agenturen und Vertretungen		
	im Ausland	6 764 104.—	6 919 393.55
4 241 875.50	11. Personalaufwand		
330 538.55	a) Besoldungen	4 258 158.20	
44 425.—	b) Sozialaufwand	339 611.05	
1 827 009.50	c) Pensionen	81 328.35	
—.—	12. Sachaufwand	1 840 295.75	
	13. Einlage in den Agentur-Erneuerungsfonds . .	400 000.—	

	<i>Rechnung 1966</i> Fr.	<i>Budget 1967</i> Fr.	<i>Rechnung</i> 1967 Fr.
<i>Aufwendungen</i>			
	3 469 880.95	B. Werbemittel	4 952 261.—
	532 820.85	14. Inserate	897 881.50
	395 721.75	15. Prospekte usw.	746 565.99
	10 753.85	16. Plakate	47 133.15
	38 267.95	17. Plakatierung und Kinoreklame	98 188.35
	186 486.85	18. Filmproduktion	334 524.65
	23 475.—	19. Photos	28 658.25
	16 443.65	20. Radio und Television	8 038.75
	50 250.90	21. Film- und Vortragsdienst	61 256.85
	371 398.15	22. Schaufenster, Ausstellungen und Messen . . .	402 253.70
	253 923.84	23. Eigene Publikationen der SVZ	314 727.10
	427 991.70	24. Diverse Werbeaktionen	725 305.40
	15 564.35	25. Freifahrten (Abkommen SBB/SVZ)	27 249.80
	657 878.36	26. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial . . .	657 096.86
		27. Geschäftsreisen und Repräsentationen des Hauptsitzes und der Agenturen	219 209.45
	197 483.80	28. Werbebeiträge	199 000.—
	190 000.—	29. Studienreisen für Reisebürofachleute und Agenturpersonal	12 505.15
	26 279.70	30. Pressedienst	85 171.40
	75 140.25		
		IV. Beitrag des Bundes à fonds perdu für Swiss Center New York	—.—
		V. Überschuss der Erträge	323 501.18
	<hr/> 13 885 409.73	<hr/> 13 254 560.—	<hr/> 13 648 336.72

BILANZ AUF
31. DEZEMBER 1967

1966

Fr.

1967

Fr.

Aktiven

1 501 821.26	I. Flüssige Mittel	1 353 189.05
8 061.53	a) Kasse	10 404.23
205 937.63	b) Postcheck	253 687.42
171 583.60	c) Banken	926 457.40
969 600.50	d) Wertschriften Swiss Centres London/New York	2.—
146 638.—	Inländische	162 638.—
5 157 777.94	II. Guthaben	4 400 841.88
1 256 495.77	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland . . .	897 573.06
223 279.77	b) Debitoren	244 080.17
57 603.30	c) Darlehen	37 123.10
3 004 082.40	d) Zum voraus bezahlte Miete für Swiss Centre	
500.—	London	2 843 864.65
1 597.20	e) Ausstehende Beiträge	1 500.—
614 219.50	f) Marchzinsen	5 301.95
	g) Transitorische Aktiven	371 398.95
50 005.—	III. Anlagewerte	50 005.—
50 000.—	a) Immobilien	50 000.—
5.—	b) Mobilien	5.—

6 709 604.20

5 804 035.93

1966

Fr.

1967

Fr.

Passiven

533 367.15	I. Kurzfristige Schulden	501 485.40
—.—	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland	597.35
289 701.55	b) Kreditoren	220 568.05
243 665.60	c) Transitorische Passiven	280 320.—
2 900 000.—	II. Zinsloses Darlehen des Bundes für Swiss Centre London	2 900 000.—
2 210 705.75	III. Beitrag des Bundes à fonds perdu	588 946.85
1 200 000.—	für Swiss Centre London	—.—
1 010 705.75	für Swiss Center New York	588 946.85
612 906.78	IV. Reserven und Rückstellungen	1 037 477.98
522 837.27	a) Agentur-Erneuerungsfonds	947 408.47
89 569.51	b) Fonds für graphische und literarische Wett- bewerbe	89 569.51
500.—	c) Delkredere	500.—
452 624.52	V. Ausgleichsfonds	776 125.70
640 033.40	Bestand am Anfang des Jahres	452 624.52
/. 187 408.88	Überschuss der Aufwendungen	—.—
—.—	Überschuss der Erträge	323 501.18
<hr/>		
6 709 604.20		5 804 035.93

Fr.

ABRECHNUNG
DES AGENTUR-
ERNEUERUNGS-
FONDS 1967

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1967	522 837.27
2. Entschädigung für alte Räume Agentur London (Lease-Verkauf)	119 280.25
3. Einlage aus den Mitteln des Geschäftsjahres 1967	400 000.—
	1 042 117.52

Ausgaben

1. Einrichtung der Agentur Amsterdam	2 863.60
2. Einrichtung der Agentur Brüssel	5 815.15
3. Einrichtung der Agentur Buenos Aires	1 113.05
4. Einrichtung der Agentur Frankfurt	6 174.45
5. Einrichtung der Agentur Kopenhagen	8 837.10
6. Einrichtung der Agentur London	53 582.30
7. Einrichtung der Agentur Madrid	464.80
8. Einrichtung der Agentur Mailand	2 567.20
9. Einrichtung der Agentur Paris	2 928.90
10. Einrichtung der Agentur Rom	908.90
11. Einrichtung der Agentur San Francisco	3 930.95
12. Einrichtung der Agentur Stockholm	3 663.45
13. Einrichtung der Agentur Wien	1 859.20
14. Bestand auf 31. Dezember 1967	947 408.47
	1 042 117.52

ABRECHNUNG
DES FONDS FÜR
GRAPHISCHE UND
LITERARISCHE
WETTBEWERBE
1967

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1967	89 569.51
----------------------------------------	------------------

Ausgaben

1. Bestand auf 31. Dezember 1967	89 569.51
--------------------------------------------	------------------

Fr.

BEITRAG DES
BUNDES A FONDS
PERDU FÜR
SWISS CENTER
NEW YORK 1967

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1967 **1 010 705.75**

Ausgaben

1. Bauabrechnung per 31.Dezember 1967	54 959.40
2. Abschreibung an der Beteiligung Swiss Center New York . . .	566 799.50
3. Bestand auf 31.Dezember 1967	588 946.85

1 010 705.75

BEITRAG DES
BUNDES A FONDS
PERDU FÜR
SWISS CENTRE
LONDON 1967

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1967 **1 200 000.—**

Ausgaben

1. Bauabrechnung per 31.Dezember 1967	600 000.—
2. Abschreibung an der Beteiligung Swiss Centre London	600 000.—

1 200 000.—

BERICHT DER
KONTROLLSTELLE

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Art. 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1965 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Erfolgsrechnung und Bilanz 1967 gemäss den Bestimmungen des Obligationenrechts geprüft.

Wir haben die vorgelegten Rechnungen mit der ordnungsgemäss geführten Buchhaltung in Übereinstimmung gefunden. Soweit unsere Stichproben reichten, stellten wir die korrekte Verbuchung der Geschäftsvorfälle fest. Für die Bank- und Postcheckguthaben und die Wertschriften lagen die erforderlichen Ausweise vor. Die Darstellung des Rechnungsergebnisses und der Vermögenslage entsprechen den gesetzlichen Bewertungsvorschriften und den Grundsätzen der kaufmännischen Buchführung.

Dank des von 5,5 Millionen Franken auf 8 Millionen Franken erhöhten Bundesbeitrages konnten mehr Mittel für die Werbung eingesetzt und eine notwendig weitere Aufnung des Agenturerneuerungsfonds in der Höhe von Fr. 400 000.— vorgenommen werden. Der verbleibende Überschuss von Fr. 323 501.18 wurde dem Ausgleichsfonds zugewiesen.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, 2. April 1968

Die Kontrollstelle:

L. Frey, Obmann
Dr. H. Dasen
R. Sommer